

訪日客の情報取得手段

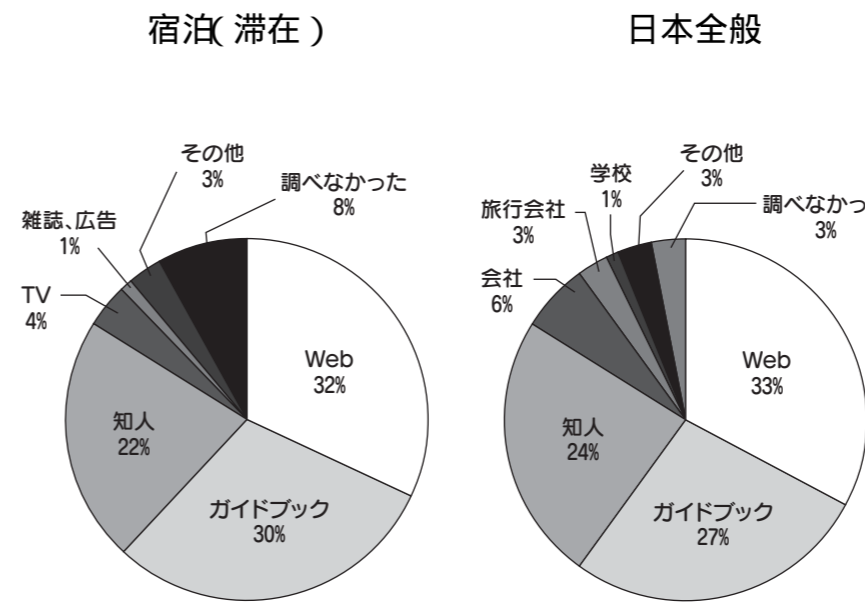
ウェブ、ガイド本多く

— アウンコンサルティングの調査から —

宿泊予約はウェブ中心

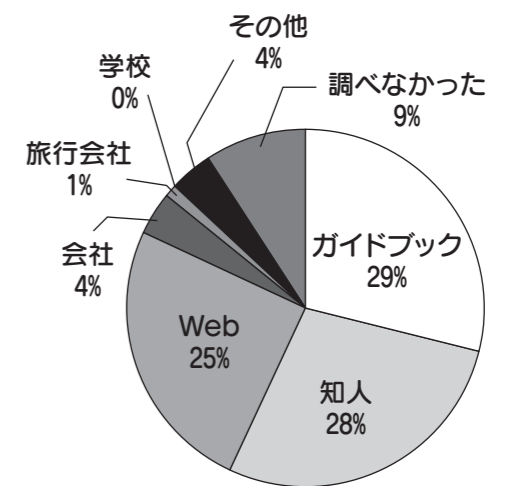
検索エンジンマーケティングに関するマーケティング業務などを手がけるアウンコンサルティング(東京都文京区、信大明代表取締役)が行った、訪日外国人の日本に関する情報取得などについての調査で、訪日外国人が情報取得手段としてウェブとガイドブックが大きな役割を果たしていることが分かった。宿泊施設に関する情報収集や予約ではウェブを利用する割合が高かった。また知人からの情報も意思決定に重要な役割を占めている。

訪日前、情報収集源は何でしたか(複数回答)



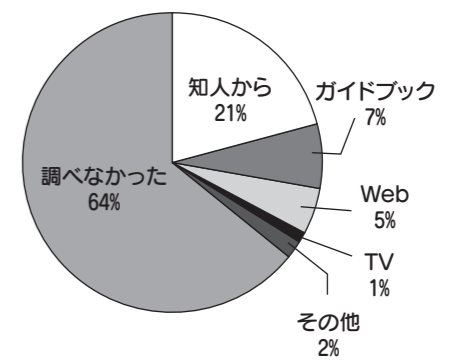
■訪日後、日本についての情報収集源は何ですか(複数回答)
(パネル対象: プライベート)

回答項目	回答数	比率
ガイドブック	124	29.5%
知人	118	28.1%
Web	103	24.5%
会社	17	4.0%
旅行会社	5	1.2%
学校	1	0.2%
その他	15	3.6%
調べなかった	37	8.8%
合計	420	100.0%



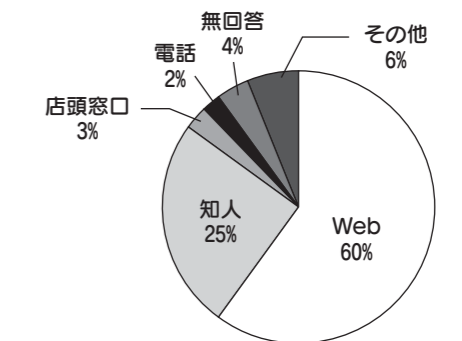
■訪日後、宿泊(滞在)に関する情報収集源は何ですか(複数回答)

回答項目	回答数	比率
知人から	38	20.7%
ガイドブック	13	7.1%
Web	9	4.9%
TV	2	1.1%
その他	4	2.2%
調べなかった	118	64.1%
合計	184	100.0%



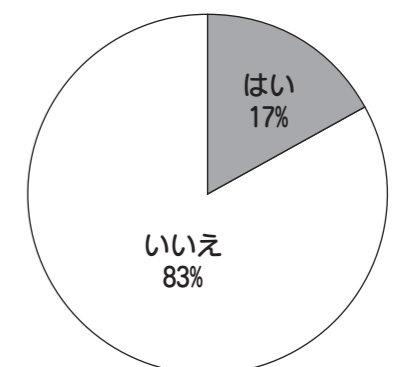
■予約手段は何でしたか(単一回答)
(パネル対象: プライベート)

回答項目	回答数	比率
Web	113	59.5%
知人	47	24.7%
店頭窓口	6	3.2%
電話	4	2.1%
無回答	8	4.2%
その他	12	6.3%
合計	190	100.0%



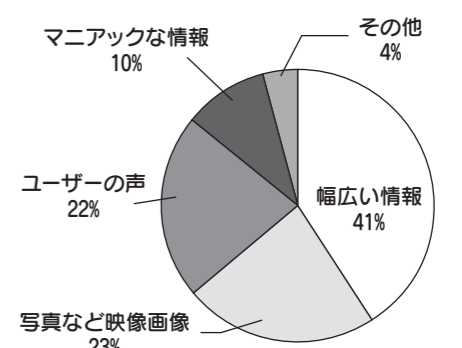
■外食や住居・ホテルまた、日本での滞在・生活において必要な情報をどこかのサイトでまとめて調べることは可能でしたか

回答項目	回答数	比率
はい	24	16.7%
いいえ	120	83.3%
合計	144	100.0%



■Webサイトやガイドブックに求めるもの何ですか(複数回答)

回答項目	回答数	比率
幅広い情報	99	40.4%
写真など映像画像	56	22.9%
ユーザーの声	55	22.4%
マニアックな情報	25	10.2%
その他	10	4.1%
合計	245	100.0%



旅pro nes

旅行業務システムソフト「旅nesPro」

簡単! 便利! スピーディ!

出発地点から観光施設・食事施設・宿泊施設を選択してルートを自動検索するだけ!!

収録データを選択し、クリックひとつで出発地から到着地までを自動検索。移動ルートと移動時間を検索し、ご提案されるコース表が自動的に完成します。さらにコースを作成した時点で、行程表→見積書→請求書→精算書→集計表→顧客旅行履歴とデータが連動しますので、作業時間の大幅な削減と複数コースの提案が簡単に実現できます。

観光地検索
地点検索

コース
ルート検索

行程表
自動作成

Excelに
出力可能

システム収録データから出発地、観光地、宿泊施設、食事場所などを選択

ルートの自動検索、所要時間の自動算出、移動ルートの表示

文字を入力することなく完成。行程表パターンも数種類用意しています。

行程表・見積書はExcel出力で編集したPDF変換が可能。

お問い合わせ
AZESTA 株式会社アゼスタ
TEL:03-3861-5706 FAX:03-3861-5707 E-mail:sales@azesta.co.jp

〒103-0004 東京都中央区東日本橋2-25-8光井東日本橋ビル6F
〒550-0002 大阪府大阪市西区江戸堀1-1-9

弊社HPからでもお問い合わせ受付中!!
www.azesta.co.jp

アゼスタ

アゼスタが販売している「旅nesPro」は、旅行会社にとって手間が掛かる各種業務を省力化する旅行業務システム。旅行コース、行程表、見積書の作成から、売り上げ、顧客の管理まで幅広く支援する。

出発地から到着地までの移動ルートと時間を入力すれば、コース表が自動的に完成する。同時に行程表、見積書、売り上げのエクセルでの連動が可能なので、作成したコースを提案するのにも作業が楽になります。

旅行業務システム

コース作成、顧客管理も

アゼスタは、旅行会社向けに、旅行会社としての業務を支援するだけでなく、旅行会社としての業務を支援する。旅行会社としての業務を支援する。旅行会社としての業務を支援する。

アゼスタ

ホテル・旅館専用パッケージ

中規模リゾート向け

アゼスタは、旅行会社向けに、旅行会社としての業務を支援するだけでなく、旅行会社としての業務を支援する。旅行会社としての業務を支援する。旅行会社としての業務を支援する。

ユーコム

HOTEL MANAGER SERIES

フロントマネージャー
宿泊管理・顧客管理システム

豊富な導入実績が誇る高機能なコンパクトな設計です。PBX・冷蔵庫・ペイTV等のシステム連携もOK。顧客データは、DM発行・リピータ検索も可能です。

レストランマネージャー
レストラン管理システム

POSに代わってオーダー登録、精算業務をパソコン画面で行います。又、レストラン別売上管理・会計処理に加え、ホテルシステムと連動し、宿泊客検索も可能です。

キッチンマネージャー
厨房管理システム

厨房部門の原価管理・工程管理・衛生管理を行い、厨房部門の近代化を支援致します。ホテルの厨房部門から一般レストランまで幅広く対応できます。

バンケットマネージャー
婚礼・宴会システム

婚礼・宴会の見積作成、予約受付、会計処理、インフォメーション、締処理、分析集計制作まで、宴会業務をコンパクトにシステム化しました。

e-予約マネージャー
インターネット自動受付システム

利用者がインターネットからの宿泊予約をダイレクトにコンピュータ予約受付システムに登録するものです。ローコスト経営・顧客ニーズにマッチした最強システムで登場!

サブライマネージャー
仕入・買掛金システム

食材・飲料・消耗品等の発注～仕入～出庫～支払い等の業務処理を通じて、在庫管理、買掛金管理を行います。

SFAマネージャー
ホテル営業支援システム

効率的で確実な営業活動を支援し、顧客満足度向上による売上アップを実現する営業支援システムです。顧客に密着した情報を管理し、営業活動に必要な情報をタイムリーに提供します。

クレジットマネージャー
売掛金管理システム

営業部門や現場で発生する全ての売掛金・クレジット・クーポン等のデータを自動集約し、入力ミスを防ぎ、請求書発行、回収処理を通じて売掛金管理を行います。

基本価格50万からのパッケージソフトです。

株式会社ユーコム

インターネットホームページ <http://www.youcom.co.jp/> E-mail: tokyo@youcom.co.jp

東京営業所 〒105-0004 東京都港区新橋5丁目7-10 TEL.03-3578-8670 FAX.03-3578-8516

本社 〒700-0024 岡山県岡山市北区1-1-1 TEL.086-214-0961 FAX.086-214-0982

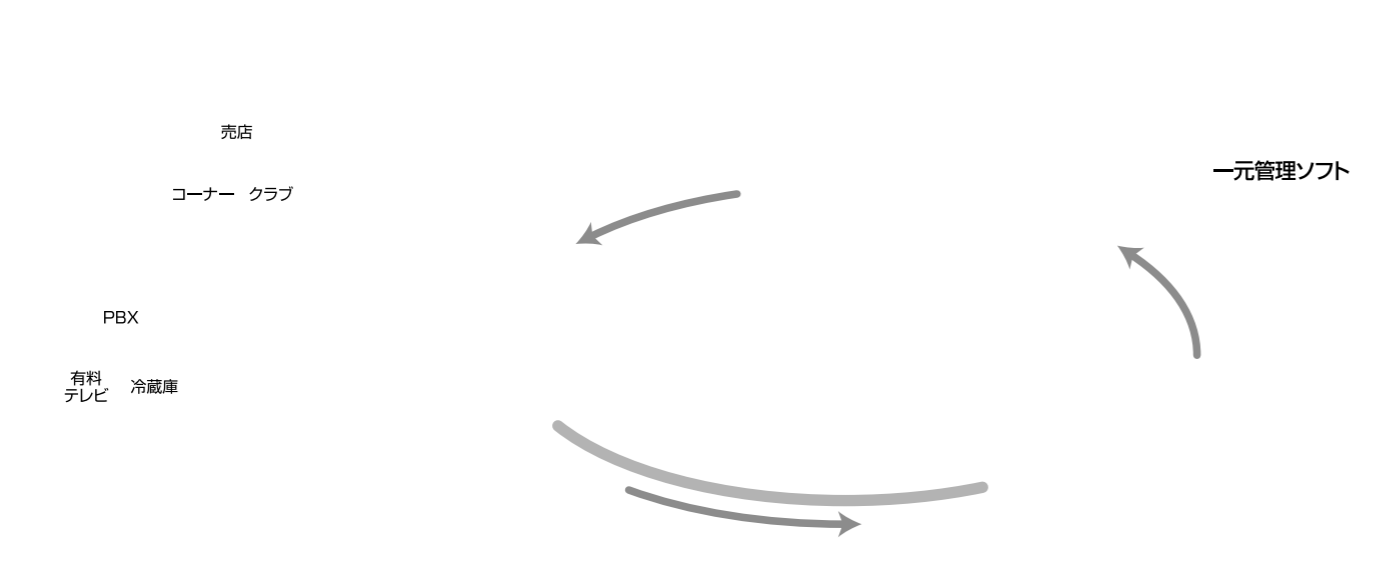
特集

調査データ

アゼスタ

ユーコム

旅館・ホテル専用システム **フロントシステムV** 多様化するお客様のニーズにフィットする



- 標準システム**
- 予約**
 - 業が大幅軽減
 - 各種分析表の活用で経営計画がスピードアップ
 - フロント**
 - 簡単スピーディーな精算処理でお客様にイメージアップ
 - 各種チェック資料の活用でミス、ムダ、ロスをカット
 - 各種売上実績表の分析でスピーディーな経営改善
 - 顧客**
 - 基本情報や利用データの活用でリピーターの満足度アップ
 - 顧客データの蓄積が自動で登録作業が大幅軽減
 - 利用日、目的、客層等の検索条件によるDM発行で誘客促進

information

ペット同伴宿泊施設システム
WEB予約連動システム
CTIシステム
発注仕入管理システム
好評発売中!!

詳細はお問合わせください

姉妹システム

フロントシステム WeB+
HP予約連動システム
自動更新機能付き
25,000円~

フロントシステム スマート
充実したシステム内容で、
操作は簡単。価格は安く!
5,900円~

開発・販売・アフターフォローまで、一貫した安心サービス
ソフト販売・開発元

新日本コンピュータサービス株式会社
〒321-0952 宇都宮市泉が丘5-7-11
TEL.028-660-1160(代) FAX.028-660-1161
URL <http://www.njcs.co.jp/>

新日本コンピュータサービス

「使いやすい」と評判
コンピューターシステム

東急グループで、リゾートホテルや別荘、ゴルフ場、スキー場などの運営を受託する東急リゾートサービスが手掛けるホテルのIT。草津温泉のシンボル、湯畑から徒歩約15分の閑静なペンション街にあり、手頃な料金とテニスコート、キッズルームなどの充実した施設と、料理長自慢のおいしい料理が利用客から好評だ。温泉は草奥ローまでを一手に行う「製販一体体制」を貫いている。顧客から「使いやすいシステム」との評価を多く受けているのは、顧客の声をダイレクトにシステム開発に取り入れているからこそのことと言える。

ITソリューション サービス紹介

予約管理や顧客管理、マーケット分析、さらにはネット販売などを行ううえでITの活用が欠かせない。小規模の宿や旅行会社を別にすれば、もはや紙の台帳の時代ではないだろう。今回の新サービス特集は「ITソリューション」がテーマ。観光業の業務効率化を支援するサービスを選びすぐって紹介していく。

JRシステム

送客通知端末
在庫の出し入れ簡単

創業が1926年(大正15年)で、今年84周年を迎えた宝塚ホテル(兵庫県宝塚市、129室)は、宝塚大劇場のオフィシャルホテル。宝塚大劇場の公演観劇と宿泊などを組み合わせたプランや宝塚歌劇団の現役OGを迎えてのティナーショイやコンサートが人気だ。館内には、宝塚歌劇のパネルや実際に使用された衣装なども展示され、好評を博している。

その同館では、昨年末に鉄道情報システム(JRシステム)の送客通知端末、らく通2.0を導入。これ1台で3館までの予約を管理できる「地域別・旅行会社別発売状況や予約リードタイムの分析など」を搭載し、客室の「在庫管理機能」は予約状況をきめ細かく一元に管理する。客室プッシュボタンは、一括指定に加え、指定も可能。最近では、インターネット予約サイト「一元管理システム」らくじゃんとの連携を強化し、従来の旅

駅探など3社

インバウンドサービス
翻訳や集客など支援

駅探(ユニオン・パブリケーションズ、フォーリスバレー・コンシエージュ、JNTO)の多言語サイトをはじめ、大手企業などの来訪外国人向けサービスで定評のある3社がスクラムを組み、インバウンドソリューション「サービス」を始めた。旅館・ホテル、観光協会などの訪日外国人対応を3社がそれぞれ得意分野を生かして共同で支援する。

駅探は、日本語、英語、中国語(繁体字・簡体字)、韓国語の4カ国語による乗り換え案内サービスを提供している。JNTOにも多くの大手企業の外国語構築も提供している。フォーリスバレー・コンシエージュは世界に38言語、3千人以上の人材ネットワークを持つ調査・翻訳会社。JNTO、国土交通省、日本旅行業協会、各地観光協会などで業務実績がある。

インバウンド・ソリューションサービスでは、翻訳やサイト構築はもちろんのこと、訪日中国人旅行者の集客サポートを中心にさまざまな支援メニューを用意している。日本語が堪能な中国人スタッフによる「格安コイルセンター」。宿の館内表示やウェブサイトを印刷物などの中国語表記をチャックする「受け入れ診断サービス」。宿や観光協会のサイトに簡単に導入できる外国語表示機能「トラベルナビゲーション」。

これらの実用的メニュー以外にも、中国での市場調査、PR代行、中国のクチコミサイト分析と活用、などあらゆるニーズに対応する。もちろん、中国語以外のさまざまな言語にも精通している。相談内容に応じて必要なサービスを提案してくれる。インバウンドの頼もしい味方だ。

特集

